



Masterpiece™

Ultra-feine bipolare Pinzetten für die Mikrochirurgie

Ultra-slim bipolar forceps for microsurgery



CE 0297

PRECISION  
ELECTROSURGERY

**Masterpiece™**  
Ultra-feine bipolare Pinzette

**Masterpiece™**  
Ultra-slim bipolar forceps

**Blendfreie, ultra-harte und stromhemmende **Diamant-beschichtung****  
**Diamond coating:** Anti-glare, ultra-hard, helps to direct current flow to the tips

**Spitzen mit mikrostrukturierter Oberfläche für optimalen Grip**  
Tips with **micro-structured surface: Maximum grip**

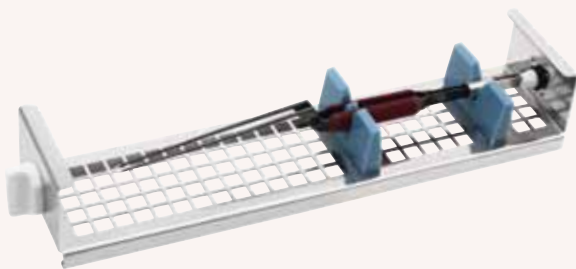
**Optimale Sicht auf die Spitzen**  
durch filigrane und stabile Pinzettenschenkel  
**Slim and sturdy tines:**  
Unparalleled view onto the tips

**Optimale Griffhaltung**  
durch „soft-touch“ Material  
**Soft-touch material:**  
Perfect grip and rotation in the hand

**Perfekte Balance und geringes Gewicht für angenehmes Arbeiten**  
**Ideal balance and low weight:** Effortless and comfortable use

**Non-stick Spitzen**  
bleiben über die Lebensdauer des Instrumentes erhalten  
**Non-stick tips**  
last throughout the lifetime of the instrument

**CC-Führung**  
**CC guide**



Jede Masterpiece™ wird in einem Lagertray für die sichere Wiederaufbereitung geliefert.

Each Masterpiece™ comes with a storage tray for safe cleaning and sterilization.

**Classic**



Die Classic-Spitzen sind in den Breiten 0,4 mm und 0,7 mm erhältlich.  
**Länge der Spitze:** 6,0 mm  
Classic tips are available with a size of 0.4 mm and 0.7 mm.  
**Tip length:** 6.0 mm

**Micro**



Die Micro-Spitzen sind in den Breiten 0,2 mm und 0,4 mm erhältlich.  
**Länge der Spitze:** 4,0 mm  
Micro tips are available with a size of 0.2 mm and 0.4 mm.  
**Tip length:** 4.0 mm

Farbcodierung für Spitzenbreiten Color-coded tip size	
	0,7 mm 0.7 mm
	0,4 mm 0.4 mm
	0,2 mm 0.2 mm

# Masterpiece™ Abbildung 1:1

## Masterpiece™ To Scale 1:1



### Micro



0,2 mm x 4,0 mm  
gerade Spitzen  
straight tips  
78 77 88



0,4 mm x 4,0 mm  
gerade Spitzen  
straight tips  
78 79 89



0,4 mm x 6,0 mm  
gerade Spitzen  
straight tips  
78 78 89



0,7 mm x 6,0 mm  
gerade Spitzen  
straight tips  
78 76 87

Europ. Flachstecker  
Europ. flat connector

Gesamtlänge 21,5 cm (8,5")  
Total length 21.5 cm (8.5")

Arbeitslänge 8,5 cm (3,0")  
Working length 8.5 cm (3.0")



### Micro



0,2 mm x 4,0 mm  
gerade Spitzen  
straight tips  
78 87 88



0,4 mm x 4,0 mm  
gerade Spitzen  
straight tips  
78 91 89



0,4 mm x 6,0 mm  
gerade Spitzen  
straight tips  
78 81 89



0,7 mm x 6,0 mm  
gerade Spitzen  
straight tips  
78 86 87

Europ. Flachstecker  
Europ. flat connector

Gesamtlänge 23,0 cm (9,0")  
Total length 23.0 cm (9.0")

Arbeitslänge 10,0 cm (4,0")  
Working length 10.0 cm (4.0")



### Micro



0,2 mm x 4,0 mm  
gerade Spitzen  
straight tips  
78 97 88



0,4 mm x 4,0 mm  
gerade Spitzen  
straight tips  
78 98 89



0,4 mm x 6,0 mm  
gerade Spitzen  
straight tips  
78 99 89













0,7 mm x 6,0 mm  
gerade Spitzen  
straight tips  
78 96 87

Europ. Flachstecker  
Europ. flat connector

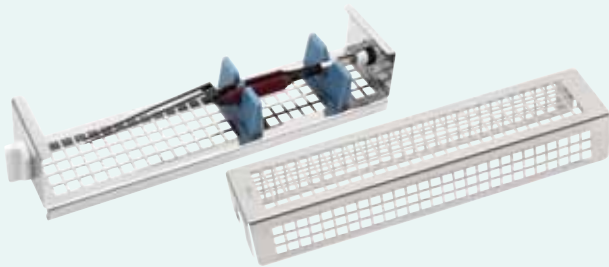
Gesamtlänge 26,0 cm (10,25")  
Total length 26.0 cm (10.25")

Arbeitslänge 13,0 cm (5,0")  
Working length 13.0 cm (5.0")

## Zubehör ▪ Accessories

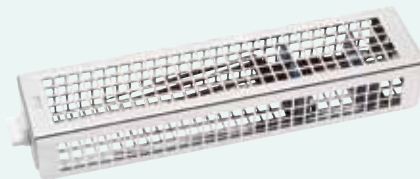
				
Generatorenstecker Generator connector	Länge Length	Sicherheitsstecker / Europ. Flachstecker Safety connector / Europ. flat connector	Gewinkelter Stecker / Europ. Flachstecker Angled connector / Europ. flat connector	Sicherheitsstecker / US-Stiftstecker Safety connector / US pin connector
 Sutter Curis®	3,0 m	37 01 54 L	37 01 54 G	37 01 54 S
 Sutter BM 780 II, Martin, Berchtold, Aesculap	4,5 m	37 01 38 L	37 01 38 G	37 01 38 S
 Erbe, Storz, Wolf	4,5 m	37 01 30 L	37 01 30 G	37 01 30 S
 US Standard, Erbe ICC International	4,5 m	37 01 35 L	37 01 35 G	37 01 35 S
 Valleylab, Lamidey, EMC, Bowa	4,5 m	37 01 50 L	37 01 50 G	37 01 50 S
 Olympus, Söring, Coa Comp, Erbe VIO International	4,5 m	37 01 53 L	37 01 53 G	37 01 53 S
 Ellman	3,0 m	37 01 40 L	---	37 01 40 S

Instrumententray (1) ohne Inhalt  
Instrument tray (1) without instruments



**70 17 75-01**  
Für 1 Pinzette mit EU-Flachstecker  
For 1 forceps with EU flat connector

Instrumententray (2) ohne Inhalt  
Instrument tray (2) without instruments



**70 17 75-02**  
Für 2 Pinzetten mit EU-Flachstecker  
For 2 forceps with EU flat connector

Instrumententray (5) ohne Inhalt  
Instrument tray (5) without instruments

**70 17 75-05**  
Für 5 Pinzetten mit EU-Flachstecker  
For 5 forceps with EU flat connector

Instrumententray (10) ohne Inhalt  
Instrument tray (10) without instruments

**70 17 75-10**  
Für 10 Pinzetten mit EU-Flachstecker  
For 10 forceps with EU flat connector

**Bitte beachten:** Masterpiece-Pinzetten sind unisolierte Präzisionspinzetten, die nicht den Abschnitten 201.8.8.3 103 und -104 der IEC 60601-2-2:2010-01 entsprechen.  
Für Hinweise zur sicheren Anwendung, bitte die Gebrauchsanweisung beachten.

**Please note:** Masterpiece forceps are uninsulated precision instruments which do not fulfil sections 201.8.8.3 103 and -104 of IEC 60601-2-2:2010-01.  
For safety information, please observe the instructions for use.



**SUTTER MEDIZINTECHNIK GMBH**

TULLASTRASSE 87 · 79108 FREIBURG/GERMANY · TEL. +49(0)761-51551-0 · FAX +49(0)761-51551-30  
WWW.SUTTER-MED.COM · WWW.SUTTER-MED.DE · E-MAIL: INFO@SUTTER-MED.DE